

有些电影挑观众，比如《聂隐娘》

今日女报/凤网记者 陈寒冰

“喜欢侯导的、懂他的去感受一下吧。从没看过侯导电影的、怕闷的，隔壁戏院也有别的戏。”舒淇在自己的微博里转发了《我不想推荐聂隐娘》文章后无奈地留言。

8月27日，备受瞩目的侯孝贤新片《刺客聂隐娘》(以下简称《聂隐娘》)全国公映，由于侯导凭借该片夺得戛纳电影节的最佳导演，这亦是他从影一辈子却第一部在内地上映的电影，所以影片未映先红。但公映之后口碑两极分化明显，侯孝贤被一千种“责备”。在国际上获奖后回国公映，被观众解读为“看不懂”的影片越来越多，但就像“一千个读者就有一千个哈姆雷特”般，为了让《聂隐娘》不被错读，我们走近了影片幕后，为大家还原了《聂隐娘》的正确打开方式。

A 简单而粗暴地不喜欢《聂隐娘》

“你在什么时候睡着了？”这几天朋友圈里很多人在看了《聂隐娘》后，都不约而同如是问。其实在《聂隐娘》获奖之后，就听说了这部电影很难懂，但就像本报记者一样，很多人还是抱着满心期待第一时间走进影院。虽然早知国外评委们看过电影后给出的评论是：诗化的电影。但无论是大奖，还是国际评委的赞言，都挡不住观众说看不懂的尴尬。最后大家的感叹多是画面音乐都很美，但那节奏和文艺范的武侠却受不了。甚至有观众偏激地说，该片就是一部“烂片”，《聂隐娘》就是不好看、无聊乏味、没故事、没意思。

然而与普通观众评价不同的是，《聂隐娘》在影迷和业界人士那儿，几乎获得一面倒的赞誉。知名影评人 magasa 认为，不是说退场的观众有多大错，而是这部电影和它吸引来的观众错位了，“《聂隐娘》的尴尬，是它来到了一个不属于它的市场搏杀。这部影片为了收回投资，它不得不进入这个残酷的市场，这个市场培育了《小时代》，最爱《捉妖记》，连《命中注定》和《新娘大作战》也能有所斩获，大量观众没有机会在这个市场上遇到侯孝贤、贾木许、达内兄弟、哈内克，所以根本没有准备好接受《聂隐娘》”。

面对内地观众看不懂的直接评价，侯孝贤则感叹：“都在预料之中。”早前电影获奖采访侯孝贤时，他就说过，他拍电影的方式一般人不容易理解，“我的电影的形式是很个人的，我喜欢怎样就怎样，所以这个不是一般人或者是所有的人都能够理解的，因为每个人的背景不一样，所以这个一点都不勉强。”因此对于观众们看不懂，侯孝贤还有任性的解释很多内容都拍了，原始剧本里有的或没有的。但它们都被删掉了，在40万尺弃用的胶片里头。

B 那就先做点功课再看《聂隐娘》

其实影片一开始就“拒绝”了“一般人”。对白少，而且是难懂的文言；节奏更是缓慢，20秒以上的固定镜头比比皆是，节奏比好莱坞大片至少慢三倍。30年前侯导这种长镜头风格大众都未必接受，何况是现代观众。所以提前预习一下“聂隐娘”的故事，再去看电影还是很有必要。

《聂隐娘》原著讲的是：大将聂锋的女儿聂隐娘10岁

的时候被道姑带走学武，成为刺杀高手。13年后奉师父命刺杀青梅竹马的表哥田季安，但聂隐娘对田季安有爱慕之情，外加田季安对动乱的时局有积极作用，聂隐娘经过观察之后放弃了刺杀，最后杀死了自己的师父然后隐退江湖。对故事做了充分的预习之后，再看《刺客聂隐娘》的时候，那些大段的留白会有新的理解。

熟练掌握文言文的听说能力也是观看这部电影的基础，最好对文言文有一定造诣，作为该片绝对的主角，舒淇在整部电影里只有五句台词，分别是：“师父。”“见大僚小儿可爱，未忍心下手。”“娘娘教我抚琴，说青鸾舞镜，娘娘就是青鸾……从京师嫁到魏博，没有同类……”“胡姬有身孕。”“死田季安，嗣子年幼，魏博必乱，弟子不杀。”如果读者觉得这五句台词理解方面都有困难，那么可能就不太适合看《聂隐娘》了，因为舒淇的台词已经是最好理解的了，剩下的台词都是这样的：“怂恿王承宗派兵骑至德州押走薛昌朝，让中臣授节不及……”“尝闻鸾见类则鸣，何不悬镜照之。”

最后，如果有时间能把导演之前的《恋恋风尘》、《悲情城市》、《戏梦人生》、《海上花》等电影看一遍，再决定是否去看《聂隐娘》会更好，因为侯孝贤是标准的文艺片导演，他情愿用3分钟去描述胡姬怎么梳头，也不愿意让主角们多说几句话。你习惯了他的拍摄方式，再看《聂隐娘》就会觉得是那么回事了。

不要只盯着票房，有些作品需要被人们记下来

因为影片的难懂，又因为侯孝贤的个人主义，《聂隐娘》在文艺片的道路上自由自在前行。就像侯孝贤所说，他一直很孤独，虽然孤独是一种很玄的东西，原本可以意会无需言传，但他却忍不住通过聂隐娘之口说了出来：一个人，没有同类！我想，他还是怕所有人都看不懂。

不得不承认，侯孝贤设置了众多理解障碍，为的是让影迷脱离传统观影的习惯，试着享受一种你未知的戏剧经验。所以他说：“有些电影是讨好观众，而我的电影是挑观众！”残酷的现实摆在我们的眼前，不算差的影院排期和不太好的票房收入，总还是让创作者们有点寒心。其实，不管是自己都背不下来获奖名单的王家卫，还是在文艺片这条道上跑到黑的许鞍华，我们会发现这些在国际电影节上夺奖的导演们，其成功永远不体现在票房市场上。对于绝大多数华语片的观众而言，一边观望着“哇！这个电影又得奖了，好牛”，一边按紧了自己的腰包站在影院前踟躇不前，是他们最常出现的状态。

时下商业片大行其道，国内观众惯常会以“二分法”，把国际影展获奖电影划为艺术片，再按照固有印象，将艺术片与“闷片”画上等号。虽然目前来看，《聂隐娘》票房并不理想，而且也不是“80后”或“90后”的菜，但很多电影人却觉得，艺术电影绝对是可以影响到年轻人，只要还有侯孝贤这样坚持的导演存在，那么文艺片就不会成为一个空白的天下。“按照当下的市场环境，口碑不错的艺术电影票房一般不会太高，而一个成熟的市场应该给艺术电影释放空间，毕竟，有些作品是需要人们能够记下来的。”院线公司星美集团高管郝彬的这句话，给了文艺片最贴心的安慰。



■ 红人馆

张艾嘉问“年轻人怕什么”

今日女报/凤网讯(通讯员 姚迪)由杜琪峰执导，杜琪峰、张艾嘉监制，周润发、张艾嘉、陈奕迅等联袂演出的职场电影《华丽上班族》，将于9月2日上映。这部讲述一个办公室斗争的职场故事，让张艾嘉等人是深有感触。日前，张艾嘉借电影将映的契机，以“看世事无常，看沧桑变化”过来人的身份，送给初入社会的青年一封长信《年轻人怕什么》，以亲身经历告诉职场新人要“拥有从零开始的勇气”，同时亲笔书写的鸡血标语“年轻人，怕什么”也一同曝光激励上班族。



刘亦菲《夜孔雀》入围釜山电影节

今日女报/凤网讯(通讯员 聂宽冕)旅法导演戴思杰执导的电影《夜孔雀·如果没有遇见你》日前宣布入围第20届釜山国际电影节。这部中法合拍的“跨国爱情电影”由黎明、刘烨、刘亦菲、余少群联袂主演，讲述由刘亦菲饰演的法国长笛手埃尔莎在浪漫巴黎和锦绣成都的几段邂逅，是演员刘烨继《巴尔扎克与小裁缝》后再度与戴思杰导演合作。而该片更是刘亦菲首部闯入华语地区之外国际电影节的作品，信息发布日刚好是她28岁的生日，可谓双喜临门。